



LANIFICIO
dell'OLIVO
Italian Fancy Yarns

Bernie

NM.15000

48% ALPACA BABY 15% LANA RWS IRRESTRINGIBILE 26% POLIAMMIDE RICICLATO 11% POLIAMMIDE

48 % BABY ALPACA 15% SHRINK RESISTANT RWS WOOL 26% RECYCLED POLYAMIDE 11% POLYAMIDE

IMPIEGIO				END USE			
AD UN CAPO SU MACCHINE RETTILINEE F. 7, A PIU' CAPI F.5				ONE END ON FLAT KNITTING MACHINES 7 GAUGES , MORE ENDS ON 5 GG			
NORMATIVE E CAPITOLATI				REGULATIONS AND LAWS			
♦ Il filato è prodotto in conformità con il regolamento europeo REACH per richieste di conformità ad altri capitolati o leggi si prega di farne specifica richiesta al momento dell'ordine, affinché possiamo valutarne fattibilità e costi. ♦ Si raccomanda di verificare che tutte le caratteristiche del filato soddisfino i requisiti richiesti dal vostro prodotto, anche in considerazione del tipo di lavorazione da effettuare e dell'utilizzo previsto.				♦ This yarn is produced in accordance to the european regulation REACH . When the conformity to other regulations or laws is required, we kindly ask our customers to specify the request at the moment of the order, to let us evaluate the feasibility and relative costs. ♦ It is recommended to verify that all the characteristics of the yarn meet the requirements of your product, also considering the type of work to be carried out and the intended use.			
FINISSAGGIO INDUSTRIALE				INDUSTRIAL FINISHING			
Leggero lavaggio in acqua, max 30°C per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie.				It is necessary to make a water washing at 30°C for 2-3 minutes to make the panels shrink properly. We suggest to make a test to both water washing and to dry cleaning to check in advance the garment shrinkage and ensure the conformity of the size.			
ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO				WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS			
Lavaggio manuale con sapone neutro. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.				Hand washing with neutral soap. For striped garments with strong colour contrast we recommend to dry clean only. We suggest to make your own finishing trials and check that below color fastness rates are suitable for your needs.			
SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE				//GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY			
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS				CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS			
SOLIDITA COLORI				COLORFASTNESS			
Solidità Color fastness	Lavaggio acqua Water washing	Lavaggio a secco Dry cleaning	Sudore acido Acid Perspiration	Sudore alcalino Alkaline Perspiration	Sfregamento secco Dry rubbing	Sfregamento umido Wet rubbing	Luce Light
normative	Iso 105-C06	Iso 105-D01	Iso 105-E04	Iso 105-E04	Iso 105-X12	Iso 105-X12	Iso 105-B02
	staining col change	staining col change	staining col change	staining col change	staining	staining	col change
Light col	3 / 4 4	3 / 4 4	3 / 4 4	3 / 4 3 / 4	4	4	2 / 3
Med col	3 / 4 4	3 / 4 4	3 / 4 4	3 / 4 3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4
Dark col	3 4	3 4	3 4	3 3 / 4	3	2 / 3	4 / 5
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi per colori presenti in cartella				Above-mentioned values are average values for colors available in the color card			
Tipo di tintura :		matasse		Dyeing method		hanks	
Tasso di ripresa convenzionale:		13,29%		Conventional regain allowance		13,29%	
Controllo colore		luce del giorno D65		Quality control		daylight D65	
Valore pH norma Iso 3071		da 4 a 8		pH value normative Iso 3071		4 to 8	
Peso metro quadro		105 gr.		GR/Square meter		105 gr.	
Tipo nodo		Maggioranza splycer		Knot type		splycer majority	
AVVERTENZE				WARNING			
♦ Possibili scarti : 5 % in numero di teli. Nel caso sia riscontrato uno scarto superiore è necessario interrompere la lavorazione e contattare il nostro Customer Service. Non potrete ritenervi responsabili per ulteriori lavorazioni eseguite e capi completi realizzati. IMPORTANTE: La particolare struttura del filato impone processi produttivi particolarmente delicati, evitare punti di abrasione ed adeguare le velocità di lavoro. Potrebbe essere necessario selezionare i punti maglia. La presenza sporadica di fibre scure naturali visibili su colori molto chiari e di fibre chiare visibili su colori molto scuri è una caratteristica non eliminabile della fibra di alpaca. Trattandosi di filato garzato, si consiglia una frequente pulizia della macchina da maglieria.				♦ Possible wastage of panels : 5%. If the wastage is higher than 5% it is necessary to stop knitting down and contact our Customer Service. Lanificio dell'Olivo cannot be responsible for further working process and manufactured garments. IMPORTANT: The particular structure of this yarn requires particularly delicate working process. We suggest to avoid any friction point and adjust the knitting speed. It might be necessary to select the most suitable stitches. The sporadic presence of dark natural hairs visible on very light colors and the presence of light natural hairs visible on very dark colors is a physical characteristic of the alpaca fibre that cannot be avoided. As it is a brushed yarn, we recommend to make a frequent cleaning of the knitting machine.			

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione, devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.

All above information have been checked on knitted samples and must be considered as indicative.